

MASTER 2 TRADUCTION ET INTERPRÉTATION - TCISS

- MASTER 2 TRADUCTION ET INTERPRÉTATION / TRADUCTION ET COMMUNICATION SPECIALISEES EN SCIENCES DE LA SANTE

Le parcours TCISS du master Traduction et Interprétation consiste à former, en deux ans, des traducteurs/trices, terminologues, rédacteurs/trices et interprètes spécialisé/e/s dans le domaine de la santé. Le français et l'anglais sont obligatoires.

Compte Personnel de Formation (CPF)

Cette formation est éligible au Compte Personnel de Formation (CPF).
[Consultez les détails.](#)

Présentation

Le parcours TCISS du master Traduction et Interprétation consiste à former, en deux ans, des traducteurs/trices, terminologues, rédacteurs/trices et interprètes spécialisé/e/s dans le domaine de la santé. Le français et l'anglais sont obligatoires. Une autre langue peut être choisie en plus, parmi l'arabe, l'espagnol ou l'italien. Il s'agit du seul master universitaire en France à offrir une telle spécialisation.

Spécificités

Stage obligatoire de 3 mois minimum (environ 550 heures)

Infos clés et site web

Lieu de la formation

- Campus Berges du Rhône (BDR)

Public

Niveau(x) de recrutement

- BAC+4

Public ciblé

Le public prioritairement ciblé est constitué des étudiant/e/s issu/e /s des parcours de masters traduction LEA ou équivalents universitaires étrangers.

Discipline(s)

- Libellé inconnu

Responsable(s) de la formation

[Marie-Alice REBOURS](#)

Contact secrétariat

[Florence COUTURIER](#)

Candidature

Modalités de candidature

Les candidatures sont à déposer sur la plateforme [eCandidat](#) selon le [calendrier de candidature](#)

- pour les étudiant.es non inscrit.es à l'Université Lumière Lyon 2
- pour les étudiant.es inscrit.es à l'Université Lumière Lyon 2
- pour les candidat.es de l'Union Européenne, de l'Espace Économique Européen ou de la Suisse (dossier de "Demande d'accès" via eCandidat)
- pour les étudiant.es non européen.nes qui résident en France ou dans un pays non équipé de Campus France (dossier de "Demande d'accès" via eCandidat)

Pour les étudiant.es non européen.nes qui résident dans un pays équipé de Campus France : la procédure CEF/Campus France est en ligne sur le site Campus France de votre pays

Et après ?

Niveau de sortie

- Master

Activités visées / compétences attestées

- Faire preuve d'une pratique experte de la traduction spécialisée,
- Pouvoir traduire avec une qualité professionnelle différents types et supports de documents dans le domaine de la santé,
- Connaître en pratique différents types d'activités linguistiques liées à la communication spécialisée dans le domaine de la santé (interprétation, terminologie, rédaction scientifique..),
- Acquérir des compétences professionnelles complémentaires de la traduction spécialisée (documentation, gestion de projets, post-édition..),
- Savoir problématiser et analyser une thématique de recherche ou une expérience professionnelle.

Secteur(s) d'activités ou types d'emploi accessibles

- Traduction professionnelle en agence, en entreprise, dans des laboratoires pharmaceutiques ou avec le statut d'auto-entrepreneur,
- Gestion de projet en traduction,
- Terminologie, création de glossaires multilingues, veille terminologique,

Coût de la formation

Le montant d'inscription à l'Université Lumière Lyon 2 est composé des droits d'inscription nationaux, plus la contribution Vie Etudiante et de Campus (CVEC). Plus d'informations sur cette [page](#).

- Rédaction scientifique,
- Responsable de la communication dans une entreprise ou un établissement en lien avec le secteur médical.